II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 oktober 1999

om ändring av beslut nr 85/377/EEG om upprättande av en gemenskapstypologi för jordbruksföretag

[delgivet med nr K(1999) 3414]

(1999/725/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 79/65/EEG av den 15 juni 1965 om upprättande av ett informationssystem för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter för att belysa inkomstförhållanden och andra ekonomiska förhållanden i jordbruksföretag inom Europeiska ekonomiska gemenskapen [1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1256/97 [2], särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

1. Kommissionens beslut nr 85/377/EEG av den 7 juni om upprättande av en gemenskapstypologi för jordbruksföretag [3], senast ändrad genom beslut nr 96/393/EG [4], skall vid klassificeringen av jordbruksföretagen efter ekonomisk storlek och driftsinriktning utgöra underlag både för undersökningarna av jordgruksföretagens struktur och informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter (ISJR). Gemenskapstypologin utgör likaledes underlag för beräkningen av Europeiska storleksenheterna (ESE) och av de tröskelvärden, som används för att avgränsa observationsområdet och för att upprätta en plan för urval av de uppgiftslämnande företag, som ingår eller skall ingå i ISJR.

2. Resultaten av undersökningarna av jordbruksföretagens struktur, så som de klassificerats efter ESE och driftsinriktning, utgör underlag vid definitionen av ISJR:s observationsområde, som utgör grundval för urval och viktning av ISJR:s stickprovsvis insamlade jordbruksuppgifter; de uppgiftslämnande företag, som utväljs för att ingå i observationsområdet, måste vara representativa för de mål, som uppställs för varje planerad analys.

3. Rådets förordning (EEG) nr 571/88 [5], senast ändrad genom kommissionens beslut 98/377/EG [6], har utvidgats till att omfatta en serie undersökningar av jordbruksföretagens struktur under perioden 1998–2007 och förtecknar de variabler, som skall undersökas.

4. Då stukturen hos och innehållet i förteckningen över undersökningsvariabler inför gemenskapens basundersökning 1999/2000 har ändrats, så att variablerna i den nya förteckningen skiljer sig från dem, som upprättats vid tidigare undersökningar, är det följaktligen ofrånkomligt att anpassa beslut 85/377/EEG till de förteckningar över undersökningasvariabler, som fastställs i förordning (EEG) nr 571/88.

5. En ändring av den ekonomiska storleken i de företagsklasser. som tillämpas i gemenskapstypologin, lämpar sig för att visa strukturutvecklingen inom gemenskapens jordbruk.

6. De åtgärder, som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandena från Gemenskapskommittén för informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter och från Ständiga kommittén för jordbruksstatistik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna II och III till beslut 85/377/EEG ändras på följande sätt:

[1] EGT 109, 23.6.1965, s. 1859.
[2] EGT L 174, 2.7.1997, s. 7.
[3] EGT L 220, 17.8.1985, s. 1.
[4] EGT L 163, 2.7.1996, s. 45.
[5] EGT L 56, 2.3.1988, s. 1.
[6] EGT L 168, 13.6.1998, s. 29.

1. Bilaga II:

a) Rubriken till del C, avsnitt I, skall ersättas med följande:

"Koder, som omgrupperar flera variabler, som ingår i 1999/2000 års undersökning av jorbruksstrukturen"

b) I del C, avsnitt II, skall överensstämmelsetabellen ersättas med tabellen i bilaga I till detta beslut.

2. Bilaga III:

Del C skall ersättas av texten i bilaga II till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 oktober 1999.

På kommissionens vägnar

Pedro SOLBES MIRA

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

"II. **Överensstämmelse mellan rubrikerna i strukturundersökningarna och företagsredovisningen enligt informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter (ISJR)**

Jämförelse av rubriker för tillämpning av standardtäckningsbidrag	
1999/2000 års basundersökning i gemenskapen (Kommissionens beslut 98/377/EG)	ISJR:s företagsredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2237/77 (1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2940/93 (2))
I. GRÖDOR	
D01 Vanligt vete och speltvete	120. Vanligt vete och spelt
D02 Durumvete	121. Durumvete
D03 Råg	122. Råg (inklusive blandsäd)
D04 Korn	123. Korn
D05 Havre	124. Havre + + 125. Blandsäd
D06 Majs till mogen skörd	126. Majs till mogen skörd (även fuktig)
D07 Ris	127. Ris
D08 Övrig spannmål	128. Övrig spannmål
D09 Baljväxter för grynframställning (inklusive utsäde och blandningar av spannmål och baljväxter) Varav: – – – – – – D09c Ärter i renbestånd för att tröskas torra: D09d Åkerbönor i renbestånd för att tröskas torra:	129. Trindsäd 329. Trindsäd avsedd till foder som odlas som en enda gröda: ärter, åkerbönor, vicker, lupin 330. Övriga proteingrödor – – – – – –
D10 Potatis (inklusive färsk potatis och utsädespotatis)	130. Potatis (inklusive färsk potatis och utsäde)
D11 Sockerbetor (utom utsäde)	131. Sockerbetor (utom betfrön)
D12 Foderrotfrukter (utom utsäde)	144. Foderrotfrukter (utom utsäde)
D13 Industriväxter (inklusive utsäde till oljeföväxter; men exklusive utsäde till fiberväxter, humle, tobak och övriga industriväxter), Varav: a) tobak b) humle	– – – 134. Tobak 133. Humle

Jämförelse av rubriker för tillämpning av standardtäckningsbidrag

1999/2000 års basundersökning i gemenskapen (Kommissionens beslut 98/377/EG)		ISJR:s företagsredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2237/77 (1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2940/93 (2))	
	c) bomull	347.	Bomull
	d) övriga oljefröväxter, fiberväxter eller andra industriväxter:		
	i) oljefrön eller fiberväxter: (totalt)	132.	Örtartade oljeväxter
	Varav:		
	— raps och rybs	331.	Raps
	— solrosor	332.	Solrosor
	— soja	333.	Soja
	– – –	334.	Övriga
	ii) aromatiska växter, medicinal- och kryddväxter	345.	Medicinal- och kryddväxter, aromatiska växter inklusive te, kaffe och cikoria
	iii) övriga industriväxter	346.	(Sockerrör
		+	+
		348.	Övriga industrigrödor)
D14	Färska grönsaker, meloner, jordgubbar: odlade på friland eller under lågt skydd (som ej ger tillträder)		– – –
	Varav:		
D14a	Fältmässig odling	136.	Färska grönsaker, meloner och jordgubbar, fältmässig odling
D14b	Handelsträdgårdsodling	137.	Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade på friland i handelsträdgård
D15	Färska grönsaker, meloner, jordgubbar: odlade under glas eller högt skydd (som ger tillträde)	138.	Färska grönsaker, meloner och jordgubbar odlade under glas
D16	Blommor och prydnasväxter (utom plantskolor): odlade på friland eller under lågt skydd (som ej ger tillträde)	140.	Blommor och prydnadsväxter odlade på friland (utom plantskolor)
D17	Blommor och prydnandsväxter (utom plantskolor): odlade under glas eller högt skydd (som ger tillträde)	141.	Blommor och prynadsväxter odlade under glas
D18	Foderväxter		
	a) slåtter och betesvall på åker	147.	Växtföljdsvall
	b) andra grönfoderväxter	145.	Övriga foderväxter
	varav:		
	i) Grönfodermajs (majs för ensilage)	326.	Fodermajs
	ii) Baljväxter		– – –
	– – –	327.	Övriga spannmål för ensilage
	– – –	328.	Övriga foderväxter
D19	Utsäde och sättplantor för åkermark (utom spannmål, trindsäd, potatis och oljefröväxter)	142.	Gräsfrö
		+	+
		143.	Övriga fröslag

Jämförelse av rubriker för tillämpning av standardtäckningsbidrag

1999/2000 års basundersökning i gemenskapen (Kommissionens beslut 98/377/EG)		ISJR:s företagsredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2237/77 (1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2940/93 (2))	
D20	Övriga grödor på åkermark	148.	Övriga jordbruksgrödor, som ej ingår i rubrikerna 120–147
		+	+
		149.	Utarrenderad mark, som är klar för sådd, inklusive mark, som upplåts till anställda som en naturaförmån
D21	Träda för vilken inga bidrag ges	146.	Mark i träda — Kod 0: Mark i träda (utom 'uttagen jordbruksmark')
D22	Träda för vilken bidrag utgår och där marken ej utnyttjas ekonomiskt	146.	— Kod 5: Träda, mark som kan användas som roterande träda (enligt rådets förordning (EEG) nr 797/85) + — Kod 8: Obrukat arealuttag (enligt rådets förording (EEG) nr 1765/92)
F01	Betesmark med undantag av naturlig betesmark	150.	Permanent betes- och ängsmark
F02	Naturlig betesmark	151.	Sämre naturlig betesmark
G01	Frukt- och bärodlingar	152.	Frukt- och bärodlingar
	a) Färska frukt- och bärarter i tempererat klimat	349.	Kärnfrukt
		+	+
		350.	Stenfrukt
		+	+
		352.	Små frukter och bär
	b) Frukt- och bärarter i subtropiskt klimat	353.	Tropisk och subtropisk frukt
	c) Nötter	351.	Nötter
G02	Citrusodlingar	153.	Citrusodlingar
G03	Olivodlingar	154.	Olivodlingar
	a) Olivodlingar som normalt producerar bordsoliver	281.	Bordsoliver
	b) Olivodlingar som normalt producerar oliver för olivoljeproduktion	282.	Oliver, avsedda för oljeproduktion
		+	+
		283.	Olivolja
G04	Vinodlingar	155.	Vinodlingar
	som normalt producerar:		
	a) Kvalitetsvin	286.	Druvor för främställning av kvalitetsvin
		+	+
		289.	Kvalitetsvin

Jämförelse av rubriker för tillämpning av standardtäckningsbidrag

1999/2000 års basundersökning i gemenskapen (Kommissionens beslut 98/377/EG)		ISJR:s företagsredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2237/77 (1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2940/93 (2))	
	b) Övriga viner	287.	Druvor för framställning av bordsvin och annat än kvalitetsvin
		+	+
		288.	Diverse vinodlingsprodukter: must, druvjuice, konjak, vinäger och andra produkter framställda i jordbruksföretaget
		+	+
		290.	Bordsvin och övriga viner utom kvalitetsviner
	c) Druvor för konsumtion	285.	Bordsdruvor
	d) Russin	291.	Russin
G05	Plantskolor	157.	Plantskolor
G06	Övriga fleråriga grödor	158.	Övriga fleråriga odlingar
G07	Fleråriga grödor under glas	156.	Fleråriga odlingar i täckt kultur
I01	Sekundär odling av på varandra följande grödor (utom odling av enbart trädgårdsväxter och odling under glas)		
	Varav:		
	a) Spannmål ej avsedd till foder (D01–D08)		
	b) Torkade baljväxter ej avsedda till foder (D09)		Kod gröda ’3’ och ’7’
	c) Oljeväxter ej avsedda till foder (D13 d i)		
	d) Övriga på varanda följande sekundärgrödor		
I02	Svamp	139.	Svamp
E	Kökträdgårdar		– – –

II. TAMBOSKAP

J01	Hästar	22.	Hästdjur (alla åldrar)
J02	Nötkreatur: yngre än ett år	23.	Gödkalvar
		+	+
		24.	Övriga nötkreatur yngre än ett år
	a) Tjur- och stutkalvar		– – –
	b) Kvigor		– – –
J03	Tjurar och stutar, ett till två år	25.	Handjur av nötkreatur, ett till två år
J04	Kvigor, ett till två år	26.	Hondjur av nötkreatur, ett till två år
J05	Tjurar och stutar, två år och äldre	27.	Handjur av nötkreatur, två år och äldre

Jämförelse av rubriker för tillämpning av standardtäckningsbidrag

1999/2000 års basundersökning i gemenskapen (Kommissionens beslut 98/377/EG)		ISJR:s företagsredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2237/77 [1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2940/93 [2])	
J06	Kvigor	28. + 29.	Avelskvigor + Slaktkvigor
J07	Mjölkkor	30. + 31.	Mjölkkor + Slaktkor
J08	Övriga kor	32.	Övriga kor 1. Hondjur av nötkratur som har kalvat (inklusive dem som är yngre än två år) och som hålls uteslutande eller huvudsakligen för produktion av kalvar 2. Arbetskor 3. 'Övriga kor' avsedda för slakt
J09	Får (alla åldrar) a) Avelstackor b) Övriga får	 40. 41.	– – – Tackor (ett år eller äldre) Övriga får
J10	Getter (alla åldrar) a) Avelshonor b) Övriga getter	 38. 39.	– – – Avelsgetter Övriga getter
J11	Smågrisar som väger mindre än 20 kg	43.	Smågrisar med en levande vikt på högst 20 kg
J12	Avelssuggor som väger 50 kg eller mer	44.	Avelssuggor med en vikt av minst 50 kg
J13	Övriga svin	45. + 46.	Slaktsvin + Övriga grisar
J14	Slaktkycklingar	47.	Slaktkycklingar
J15	Värphöns	48.	Värphöns
J16	Övrigt fjäderfä (ankor, kalkoner, gäss, pärlhöns)	49.	Övrigt fjäderfä
J17	Kaniner, avelshonor	34.	Tamkaniner, avelshonor
J18	Bin	33.	Bin

[1] EGT L 263, 17.10.1977, s. 1.
[2] EGT L 265, 26.10.1993, s. 26."

BILAGA II

"C. FÖRETAGENS EKONOMISKA STORLEKSKLASSER

Företagen klassificeras efter storleksklasser, vars gränser meddelas nedan.

Klasser	Gränser i ESE
I	mindre än 2 ESE
II	från 2 till 4 ESE
III	från 4 till 6 ESE
IV	från 6 till 8 ESE
V	från 8 till 12 ESE
VI	från 12 till 16 ESE
VII	från 16 till 40 ESE
VIII	från 40 till 100 ESE
IX	från 100 till 250 ESE
X	lika med eller större än 250 ESE

De tillämpningsbestämmelser, som fastställts på området för informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter och gemenskapsundersökningarna av jordbruksföretagen, kan medföra, ett storleksklasserna III och IV, V och VI samt IX och X ovan sammanförs.

De medlemsstater, som vid genomförandet av artikel 4.1 i rådets förordning nr 79/65/EEG infört ett tröskelvärde för företagens ekonomiska storlek på undersökningsområdet för informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter, som ej överensstämmer med ovanstående gränser för storleksklasserna, skall ytterligare indela dessa underklasser, vars gränser motsvarar de införda tröskelvärdena."